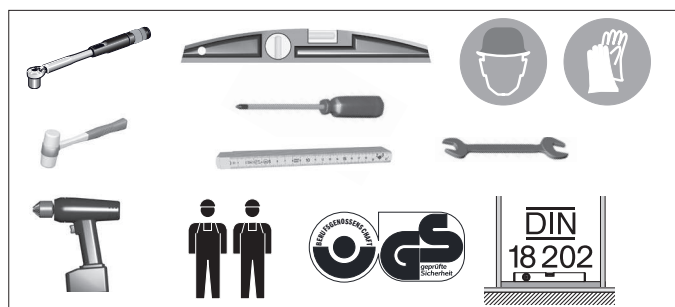
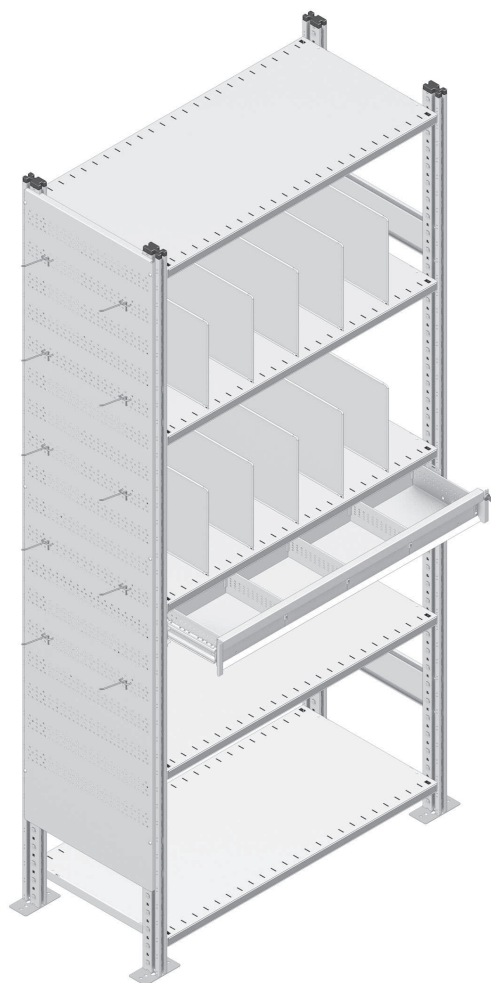


MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE MONTAGE

R 3000 Fachbodenregalregal Komfort
R 3000 Modular Shelving
R 3000 Rayonnages à étagères

186



HILTI

SSI SCHÄFER

1.0 Inhalt

	Seite
1.0	Inhalt.....2
2.0	Warnhinweise2
2.1	Sicherheitshinweis2
2.2	Regalaufbau2
2.3	Bedien- und Nutzungshinweise.....3
3.0	Stückliste Grundfeld.....3
4.0	Übersicht4
5.0	Regalrahmen.....4
6.0	Regalaufbau5
7.0	Rückwand außen (optional).....6
8.0	Seitenwand außen (gelocht).....7
9.0	Teleskopschiener7
10.0	Schublade9
11.0	Schubladenunterteilung.....10
12.0	Freistehende Trennwand.....11
13.0	Etikettenhalter.....11
14.0	Bodenbefestigung von Regalrahmen.....11

1.0 Content

	Page
1.0	Contents2
2.0	Warning notes2
2.1	Safety measures2
2.2	Assembly of the shelving units.....2
2.3	Maintenance and user guidelines3
3.0	Starter unit parts list.....3
4.0	Overview.....4
5.0	Shelving uprights4
6.0	Assembly of the shelving unit5
7.0	Outer back panel (optional).....6
8.0	Side panels outer (perforated).....7
9.0	Telescopic rail7
10.0	Drawer.....9
11.0	Drawer dividers10
12.0	Free standing divider11
13.0	Label holder.....11
14.0	Securing rack uprights to the ground11

1.0 Sommaire

	Page
1.0	Sommaire2
2.0	Avertissements2
2.1	Consignes de sécurité2
2.2	Montage d'une travée de rayonnage...2
2.3	Conseils d'utilisation et de manipulation3
3.0	Liste de pièces cadre de base.....3
4.0	Aperçu.....4
5.0	Composition d'une échelle.....4
6.0	Montage d'une travée de rayonnage...5
7.0	Montage des panneaux de fond externes (optionnels).....6
8.0	Montage des panneaux latéraux perforés.....7
9.0	Montage des glissières de tiroirs.....7
10.0	Tiroir.....9
11.0	Séparateurs tiroir10
12.0	Paroi séparatrice libre.....11
13.0	Porte-étiquettes12
14.0	Fixation au sol.....13

2.0 Warnhinweise


 **Achtung! Gefahr.**


 **Beachten!
Aufmerksam lesen!**

 **Hilfe erforderlich!**


2.0 Warning notes


 **Attention! Caution!
Mortal danger**


 **Please note!
Read carefully!**

 **Help required!**

2.0 Avertissements

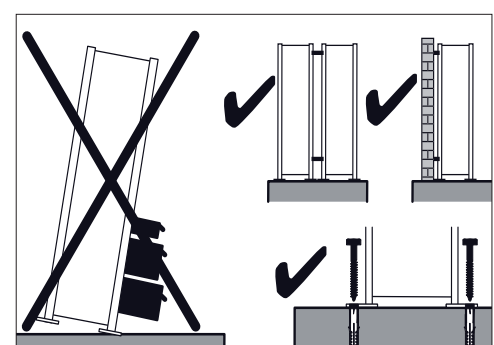
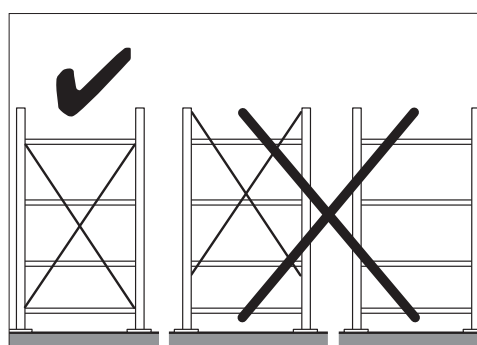
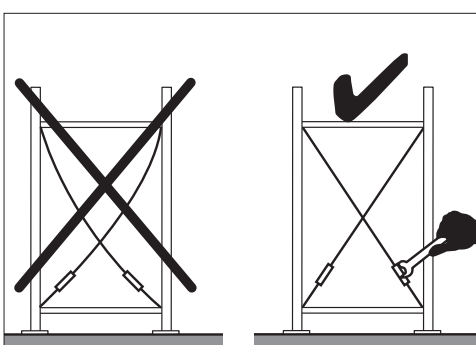
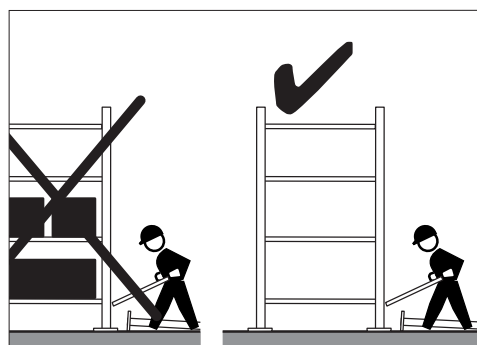
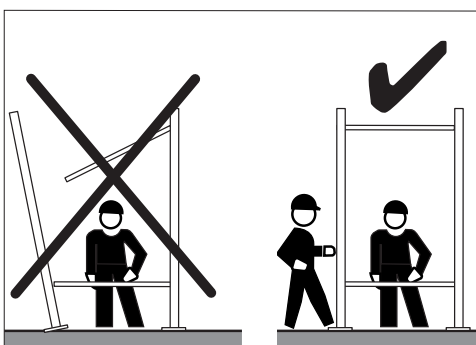
 **Attention ! Danger !
Risque de blessures mortelles**

 **Consignes à respecter !
Lire avec attention !**

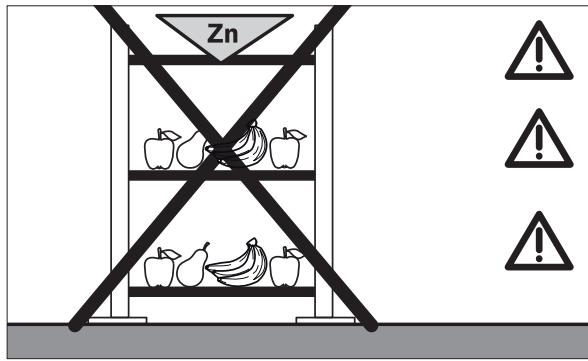
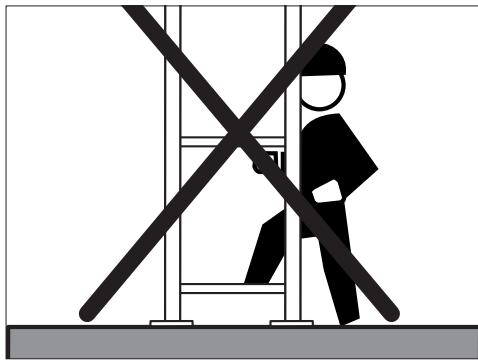
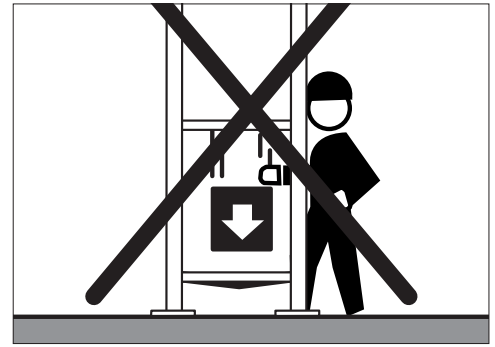
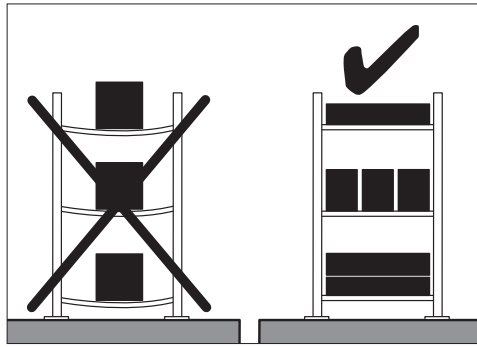
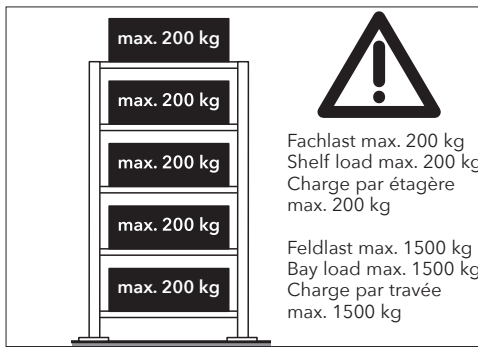
 **Aide requise !**

2.0 Sicherheitshinweise / Safety measures / Consignes de sécurité

2.1 Regalaufbau / Assembly of the shelving units / Montage d'une travée de rayonnage



2.3 Bedien- und Nutzungshinweise / Maintenance and user guidelines / Conseils d'utilisation et de manipulation



Achtung!

Unverpackte Ware wie Obst usw., darf laut Deutschem Lebensmittelgesetz nicht direkt auf verzinktem Material gelagert werden.



Attention!

In accordance with the German Food Act, unpackaged goods such as fruit, etc. may not be stored directly on galvanised material.



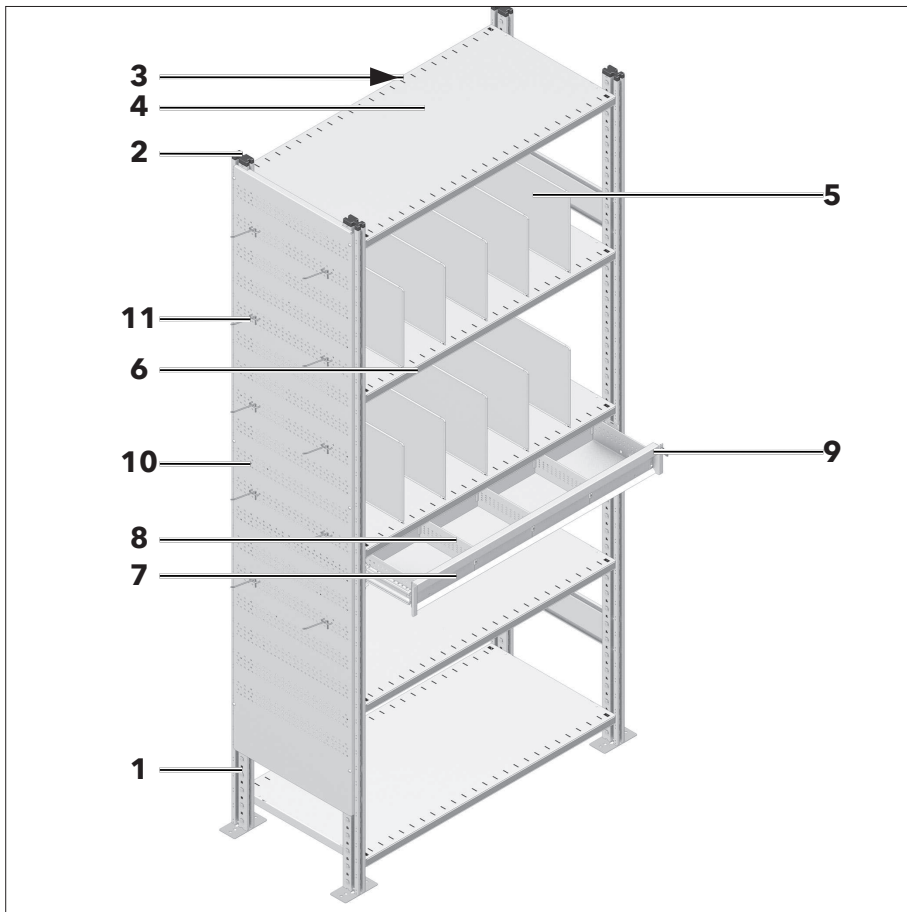
Attention !

Les marchandises non emballées comme les fruits ne doivent pas être entreposées directement sur le matériel galvanisé selon les prescriptions de la loi allemande sur les denrées alimentaires [LMG].

3.0 Stückliste Grundfeld / Starter unit parts list / Liste de pièces cadre complémentaire

Bezeichnung Description Désignation	Anzahl Number Quantité	Darstellung Illustration Représentation	Hilti-Art_Nr.	SSI-Art_Nr.	Bezeichnung Description Désignation	Anzahl Number Quantité	Darstellung Illustration Représentation	Hilti-Art_Nr.	SSI-Art_Nr.
1 Regalrahmen Upright frame Echelle	2x		3591444	6671845	2 Abschlusskappe Top cap Capuchon d'extrémité	4x		3591557	147130
3 Kreuzverband Cross brace Croisillon	1x		3591446	146000	4 Zwischenboden Shelf Étagère	5x		3591447	27042
5 Freistehende Trennwand Free standing divider Paroi séparatrice libre	10x		3591449	27390	6 Etikettenhalter Label holder Porte-étiquettes	4x		3591448	26360
7 Schublade Drawer Tiroir	1x		3591452	6672344	8 Schubladenunterteilung Drawer dividers Séparateurs tiroir	1x		3591554	29760
9 Seitenblendenset Drawer side panels Caches latéraux pour tiroirs	1x		3591553	6672379	10 Seitenwand außen (gelocht) Outer side panel (perforated) Paroi latérale externe (perforée)	1 x		3591450	146270
11 Lochplattenhaken Perforated plate hook Crochets pour plaques perforées	10x		3591451	26790					
Optional / optional / optionnel									
11 Rückwand außen Outer back panel Panneau de fond externe	1x		3602546	146700					

4.0 Übersicht / Overview / Aperçu

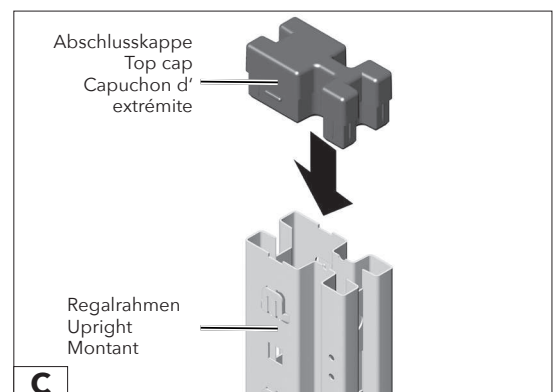
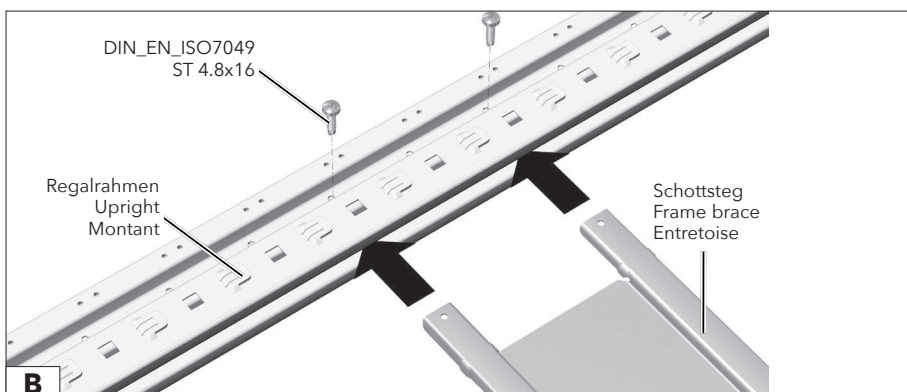
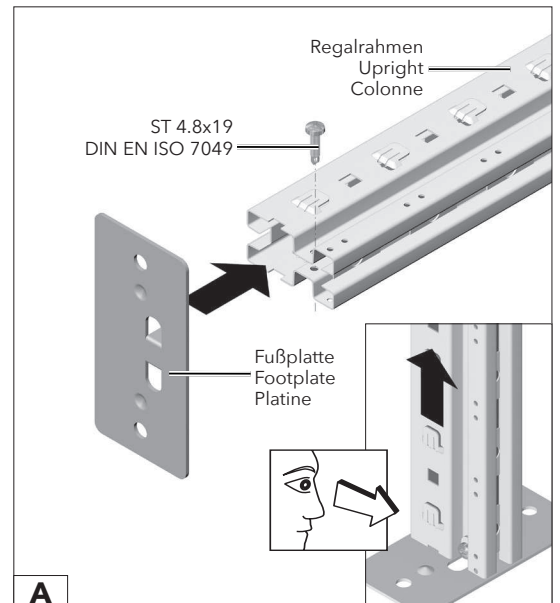
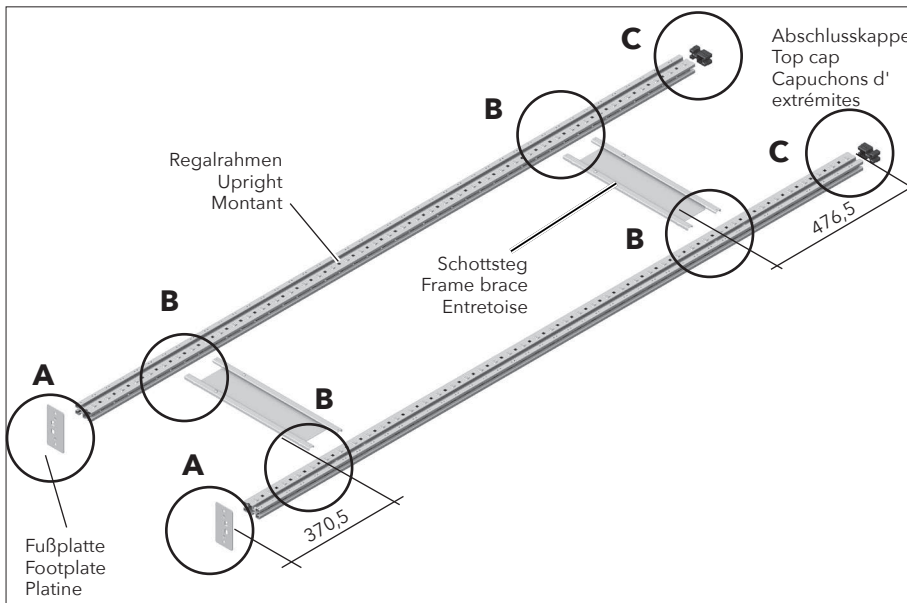


- 1 Regalrahmen
- 2 Abschlusskappe
- 3 Kreuzverband
- 4 Zwischenboden
- 5 Freistehende Trennwand
- 6 Etikettenhalter
- 7 Schublade
- 8 Schubladenunterteilung
- 9 Seitenblendenset
- 10 Seitenwand außen (gelocht)
- 11 Lochplattenhaken

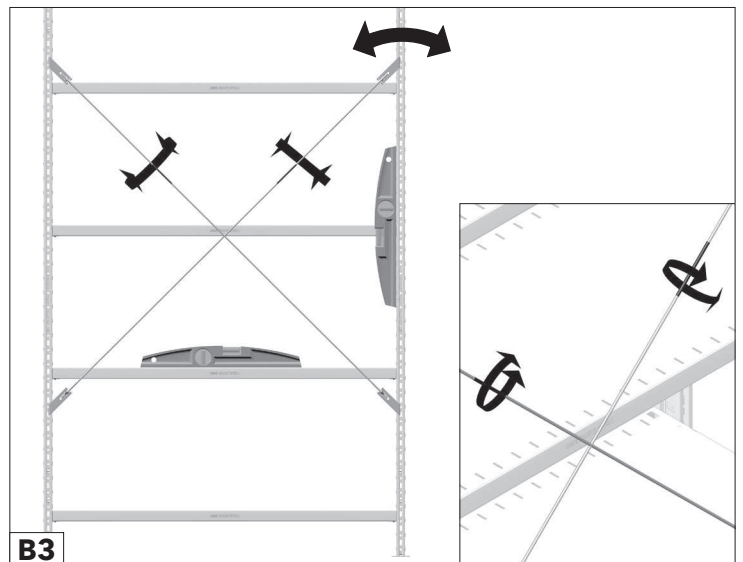
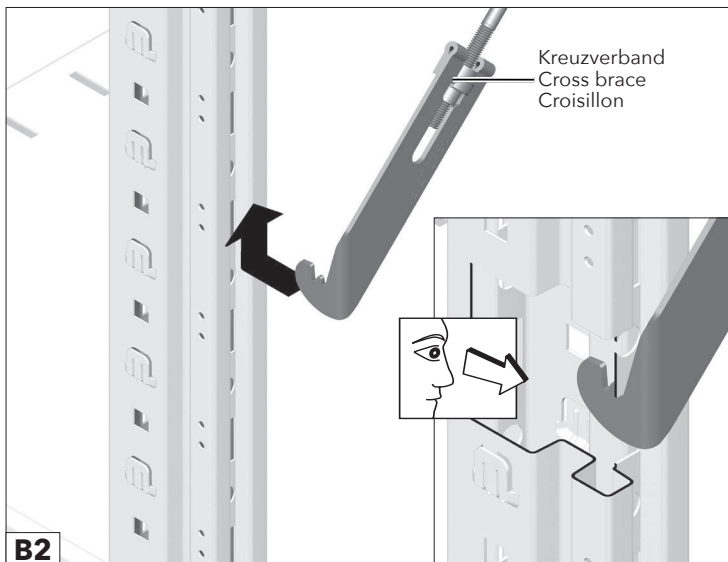
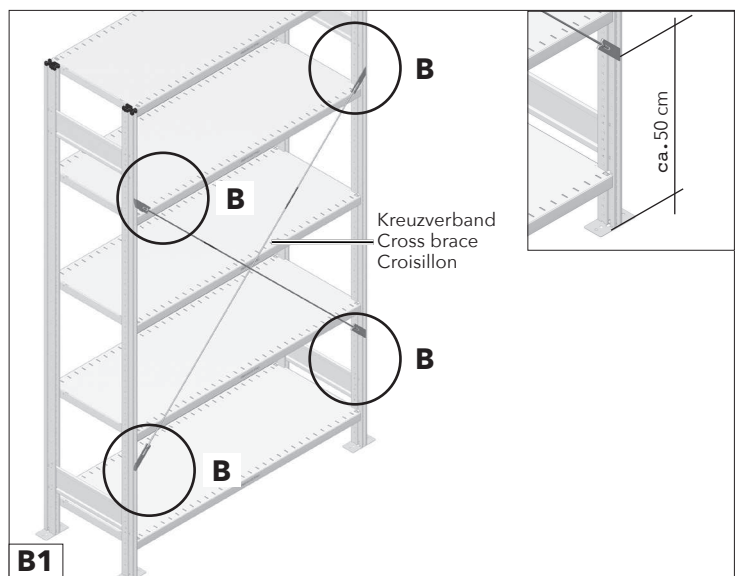
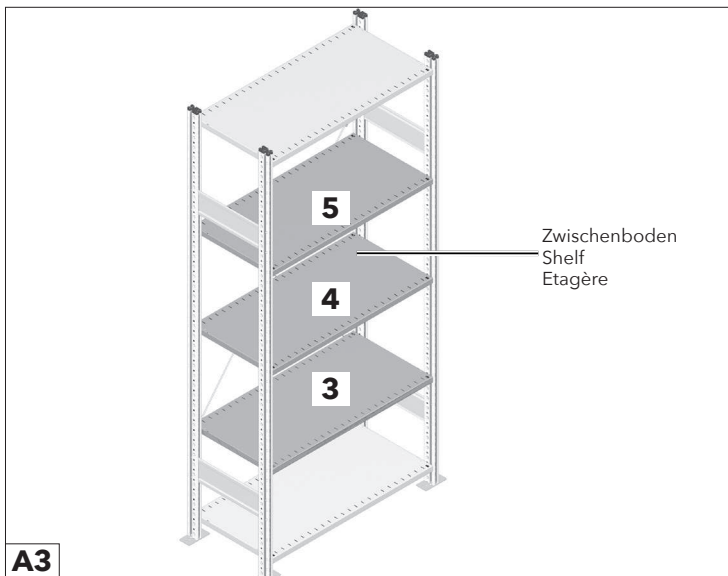
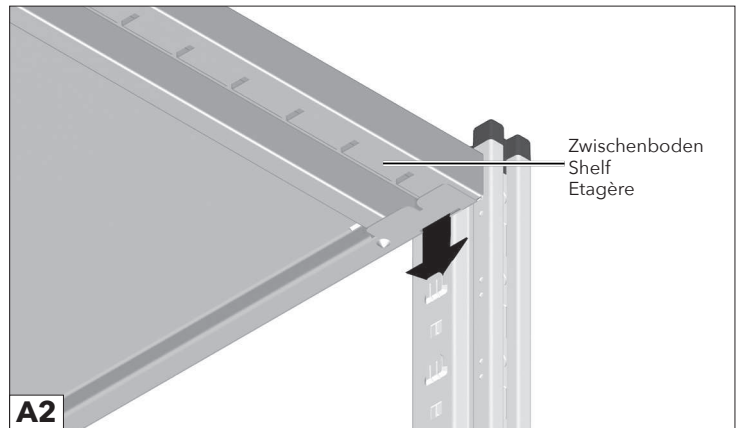
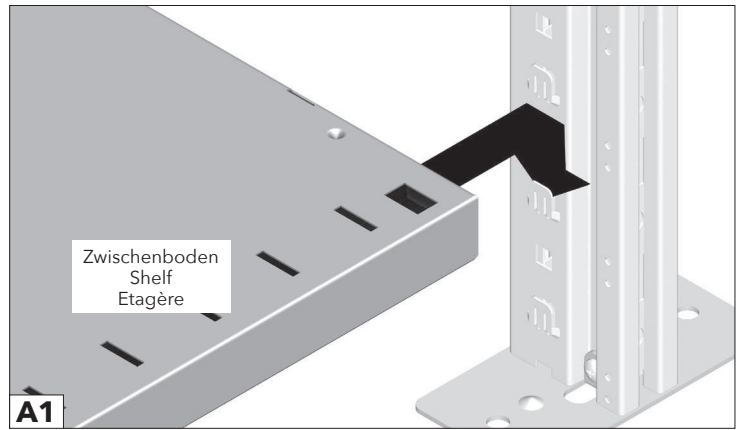
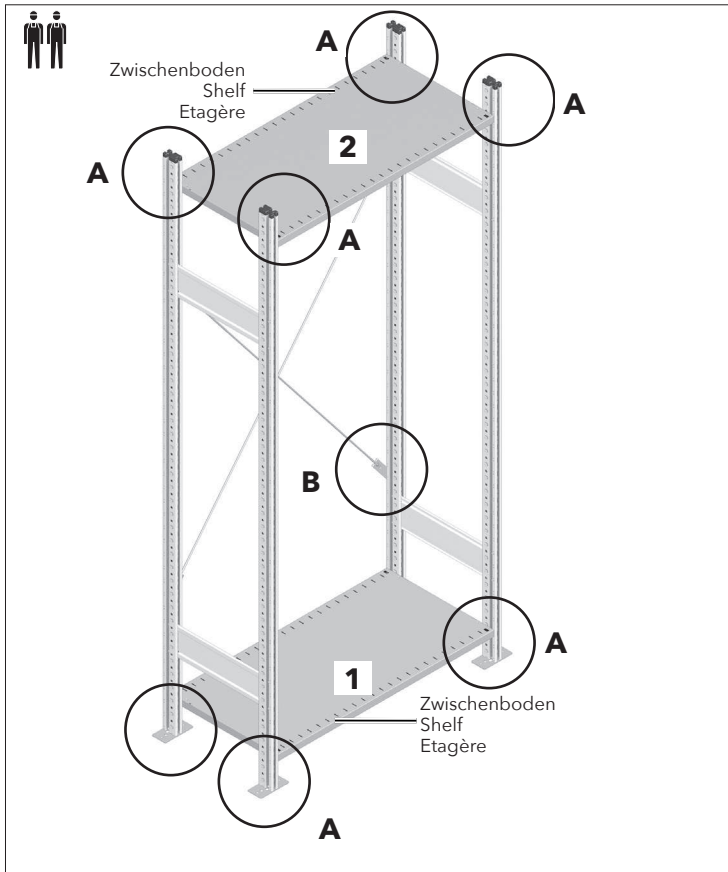
- 1 Upright frame
- 2 End cap
- 3 Cross brace
- 4 Shelves
- 5 Freestanding shelf divider
- 6 Label holder
- 7 Drawer
- 8 Drawer dividers
- 9 Drawer side covers
- 10 Outer side panel (perforated)
- 11 Perforated plate hook

- 1 Echelle
- 2 Capuchon d'extrémité
- 3 Croisillon
- 4 Etagère
- 5 Paroi séparatrice libre
- 6 Porte-étiquettes
- 7 Tiroir
- 8 Séparateurs tiroir
- 9 Bandeaux latéraux pour tiroirs
- 10 Paroi latérale externe (perforée)
- 11 Crochets pour plaques perforées

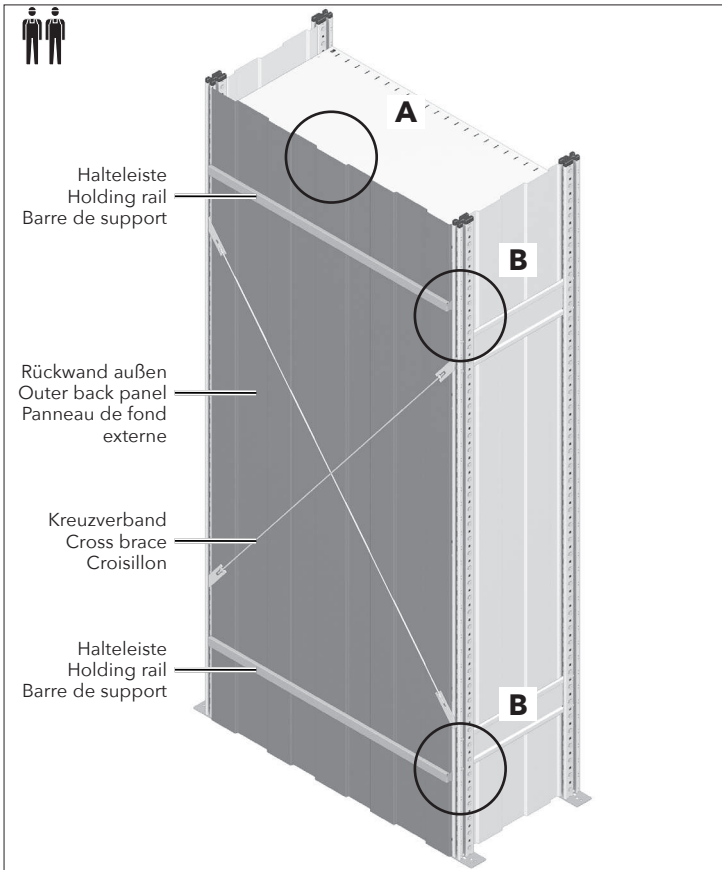
5.0 Regalrahmen / Upright frame / Composition d'une échelle



6.0 Regalaufbau / Assembly of the shelving units / Montage d'une travée de rayonnage



7.0 Rückwand außen (optional) / Outer back panel (optional) / Panneau dorsal extérieur (optionnel)



Achtung!

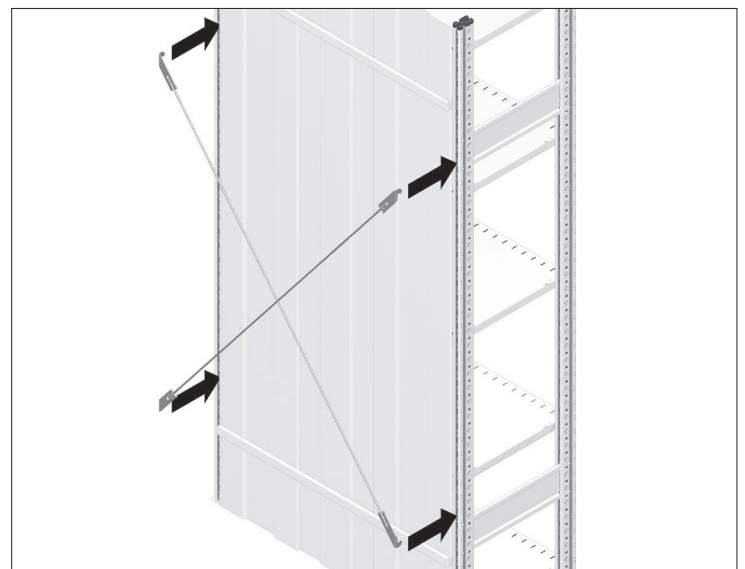
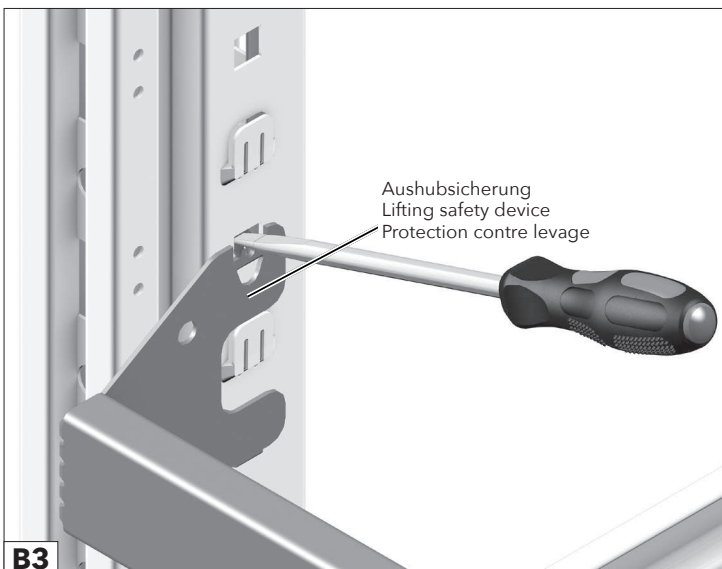
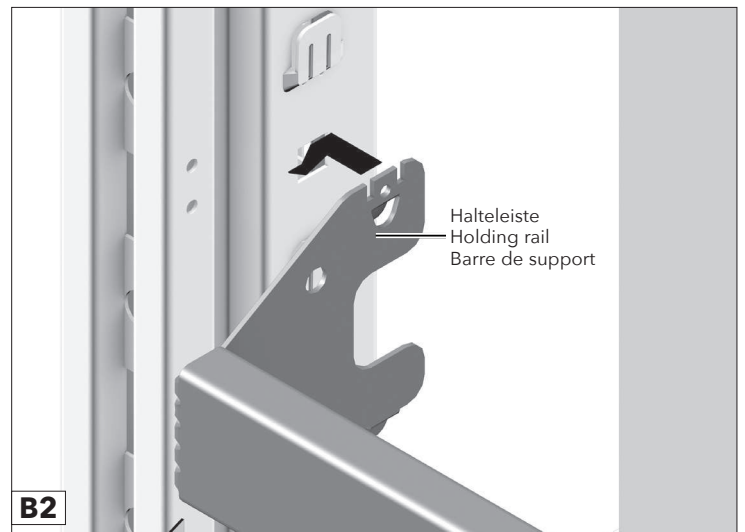
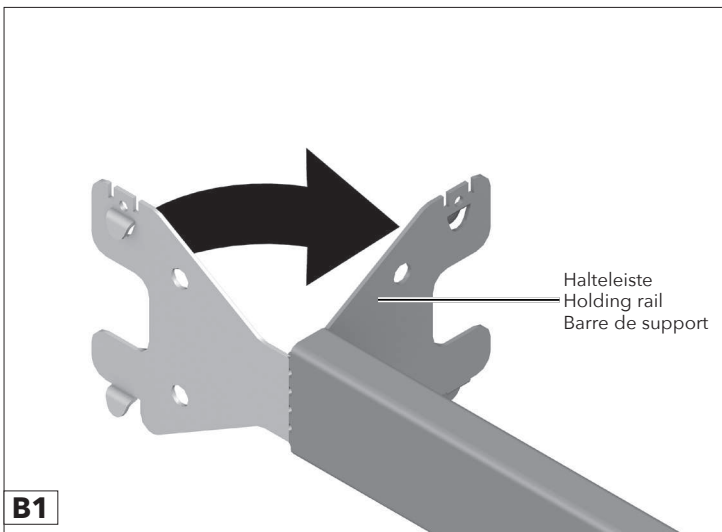
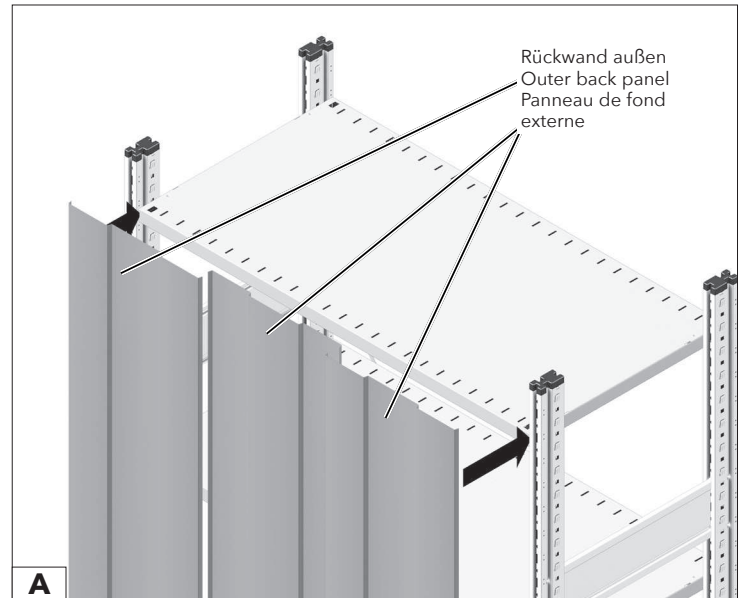
Bei Regalfeldern mit Kreuzverband Halteleiste oben oberhalb und unten unterhalb der Kreuzverbandlaschen einhängen.

Warning!

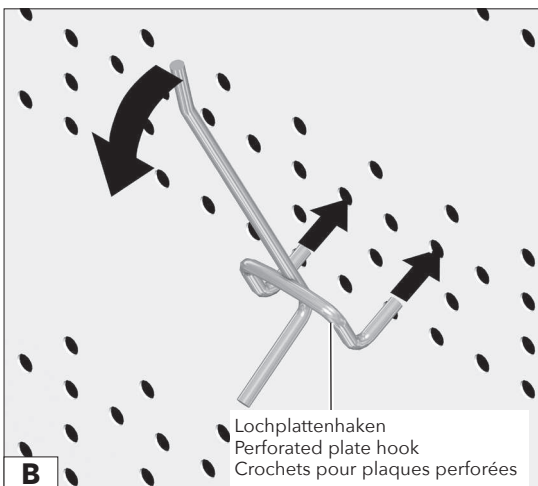
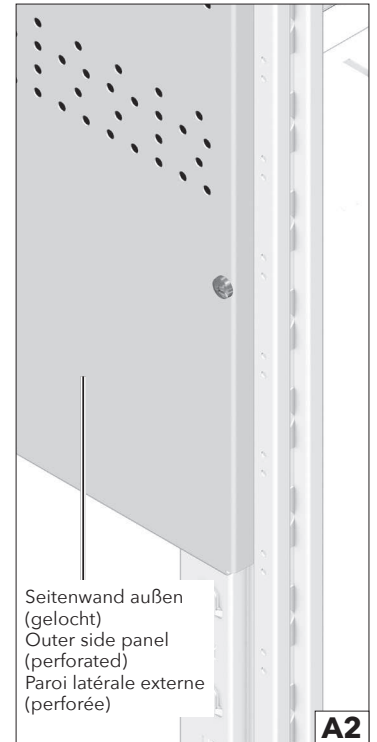
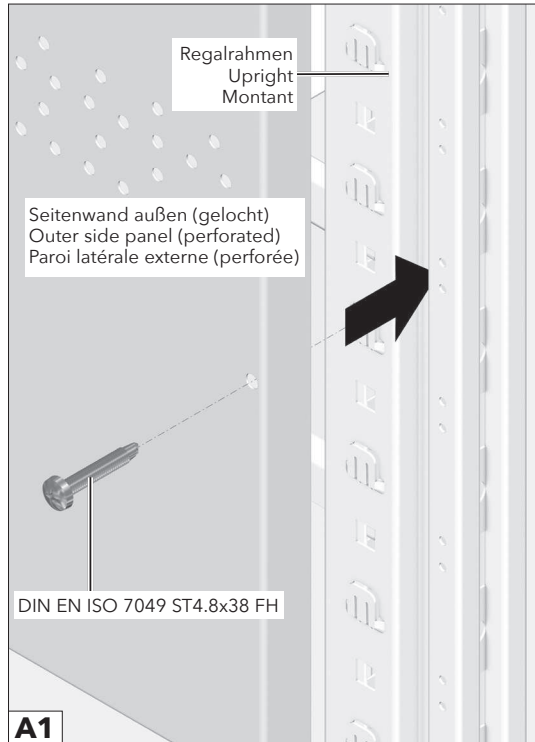
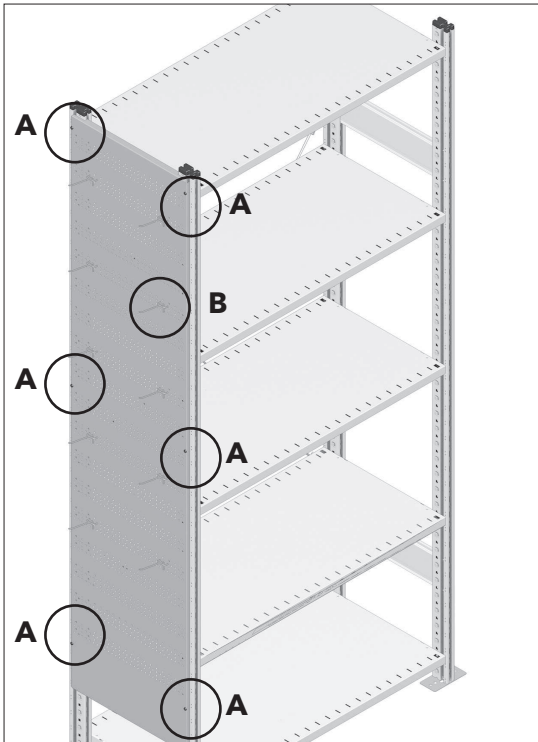
For shelf sections that have cross brace insert holding rails into place above and below the cross brace.

Attention !

Pour les travées avec croisillons enclencher la barre de support en haut au dessus des fixations des croisillons et en bas en dessous des fixations de croisillons.



6.0 Seitenwand außen (gelocht) / Outer side panel (perforated) / Montage des panneaux latéraux perforés



8.0 Teleskopschiene / Telescopic rails / Montage des glissières de tiroirs



Achtung!

Beim Einbau mehrerer Schubladen oder Auszugsböden ohne Auszugssperre ist eine Verbindung von Regalen untereinander (z.B. mit Rahmenverbindern) oder eine Verbindung mit geeigneten Bauwerkteilen erforderlich.



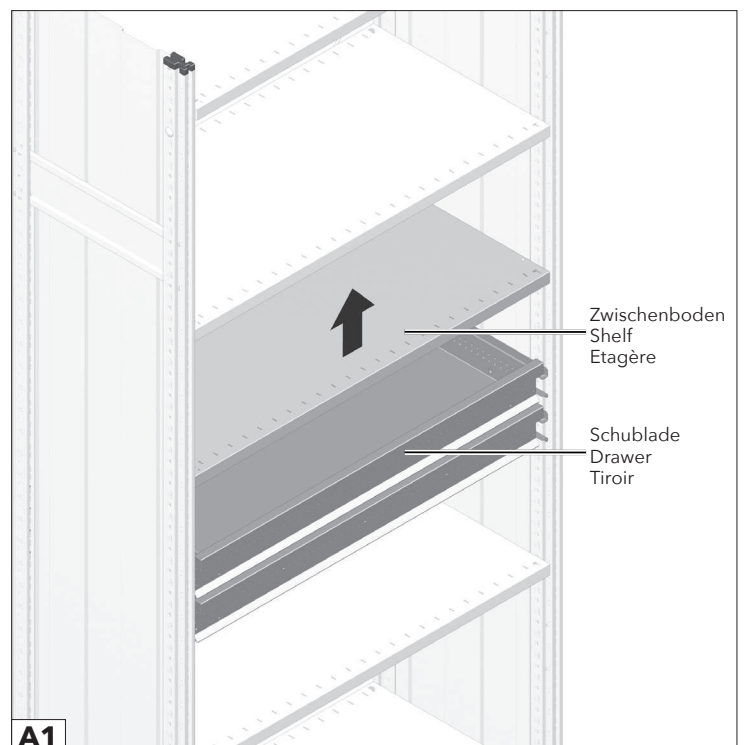
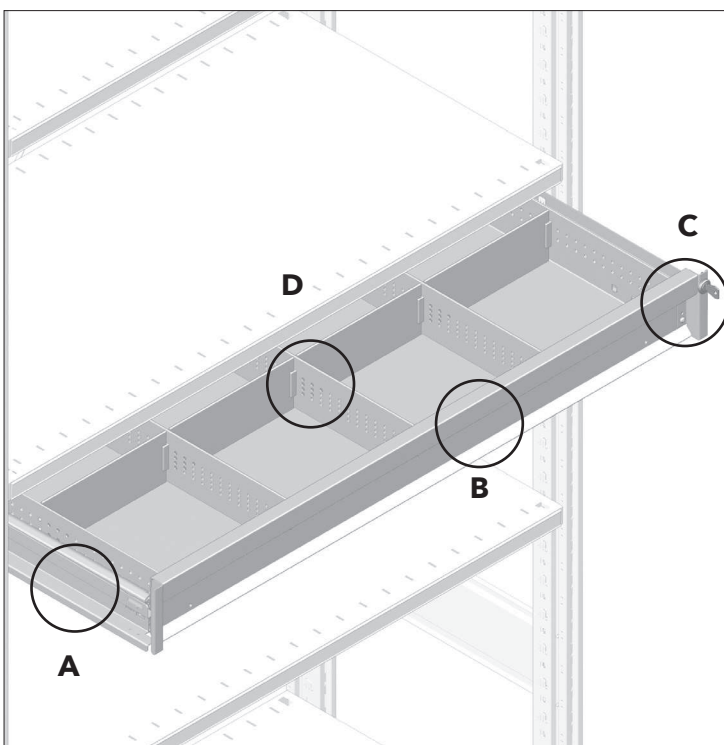
Warning!

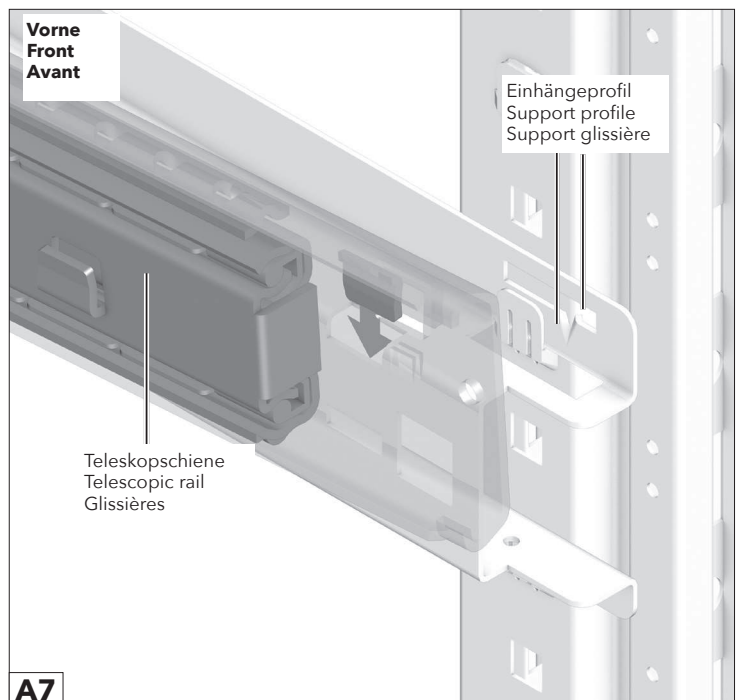
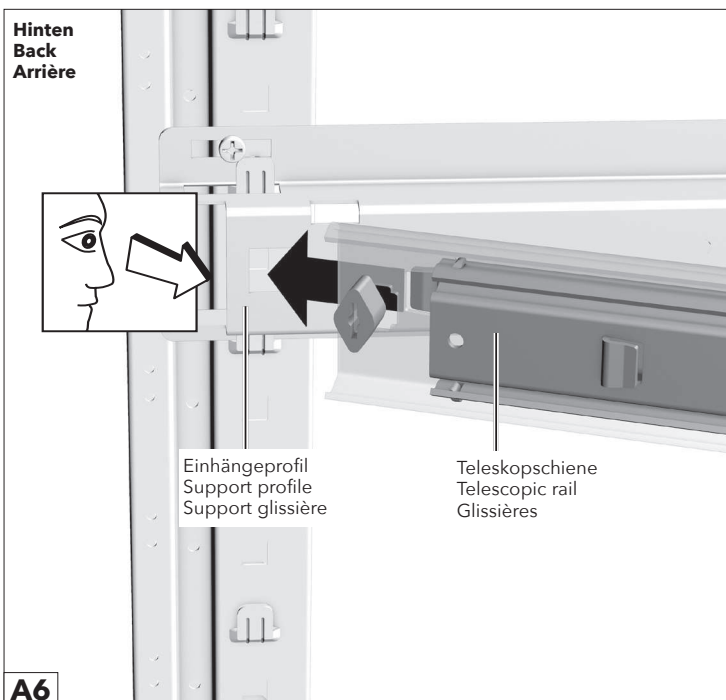
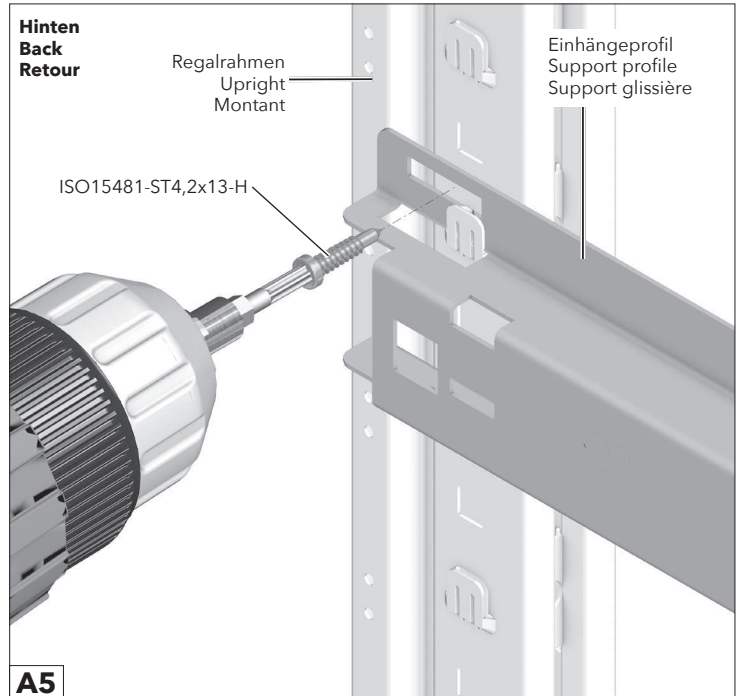
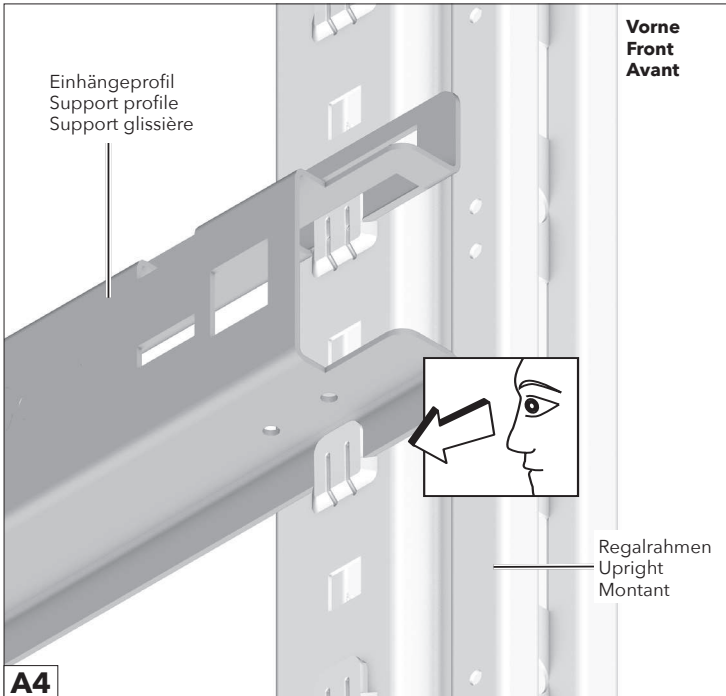
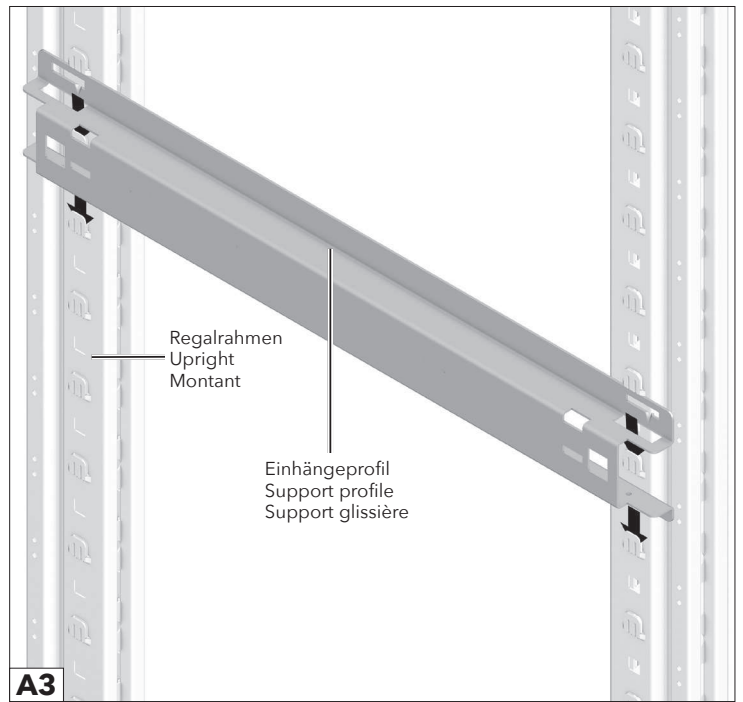
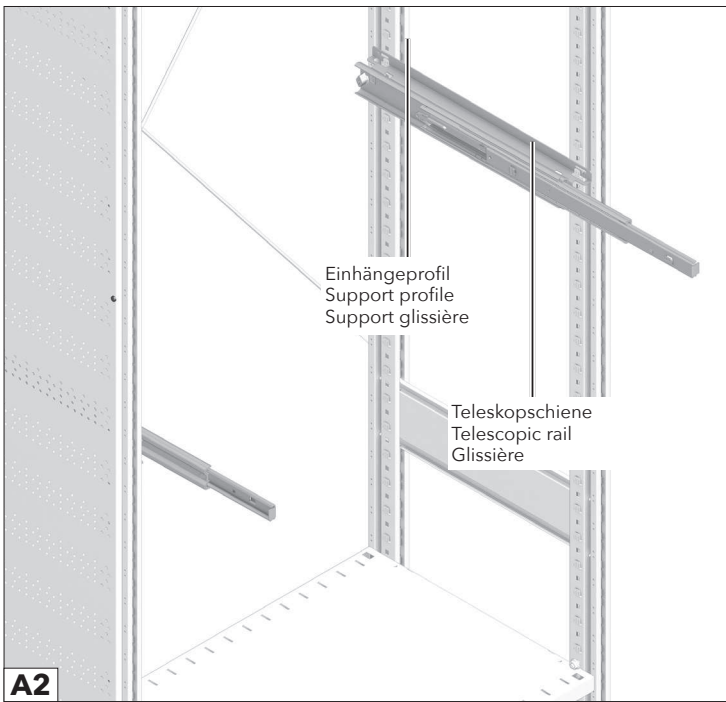
When fitting several drawers or extendable shelves, it is required to have a connection between the back-to-back shelving units (i.e. with row spacers) or by other suitable technical means.

Attention !

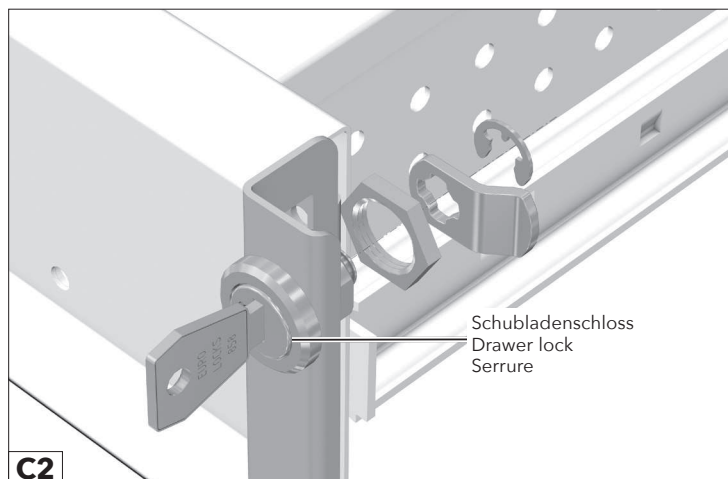
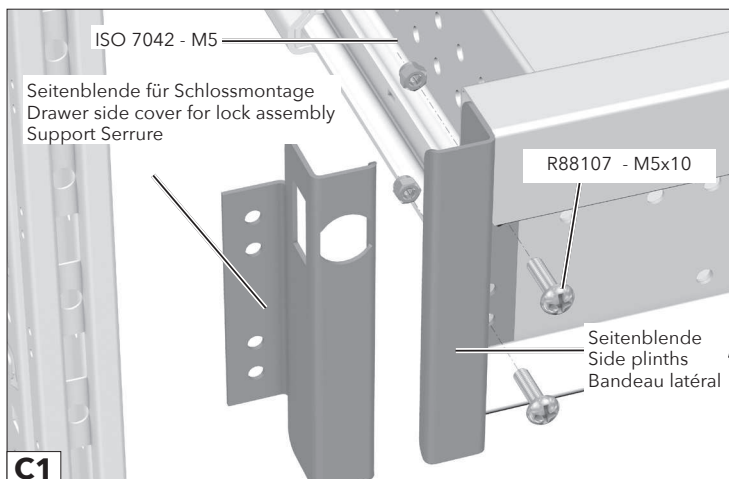
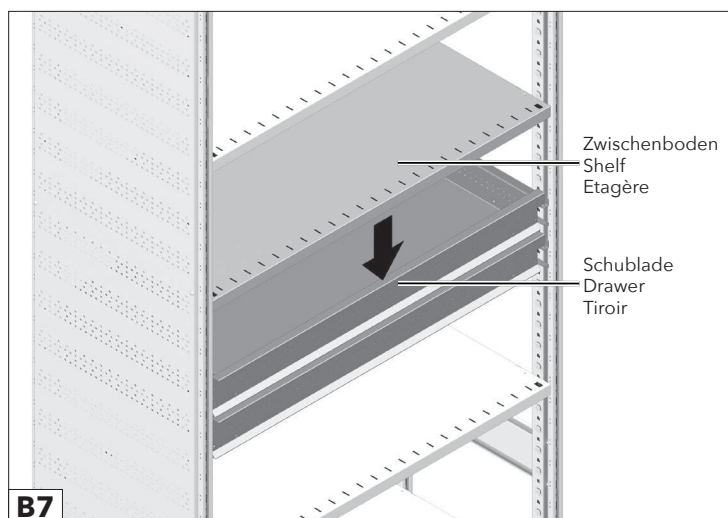
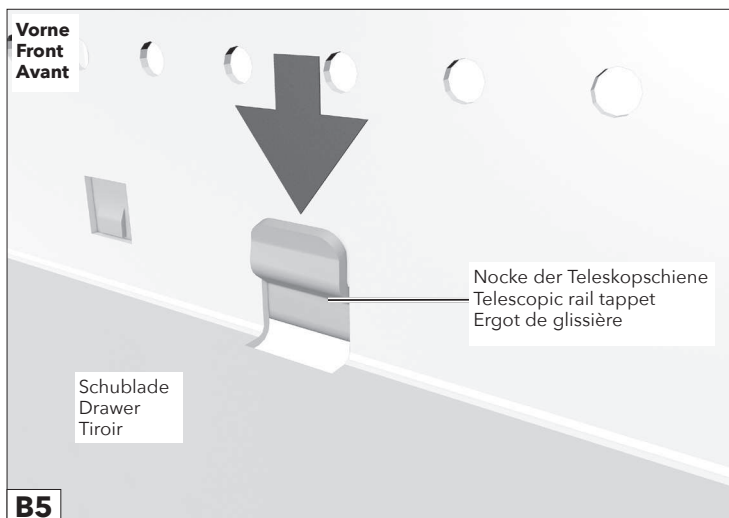
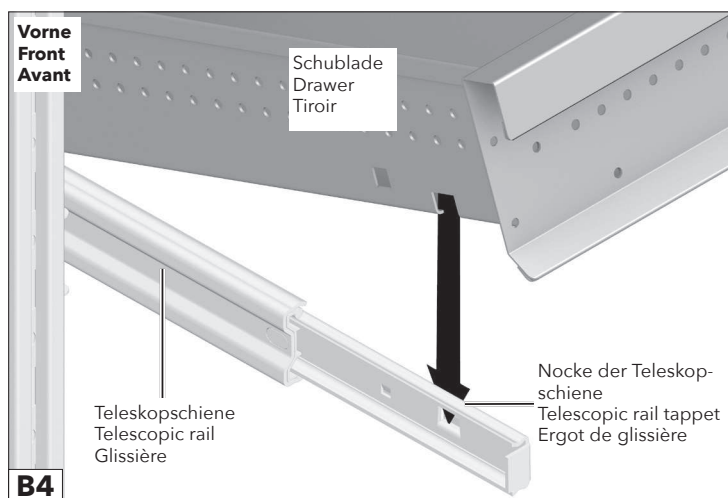
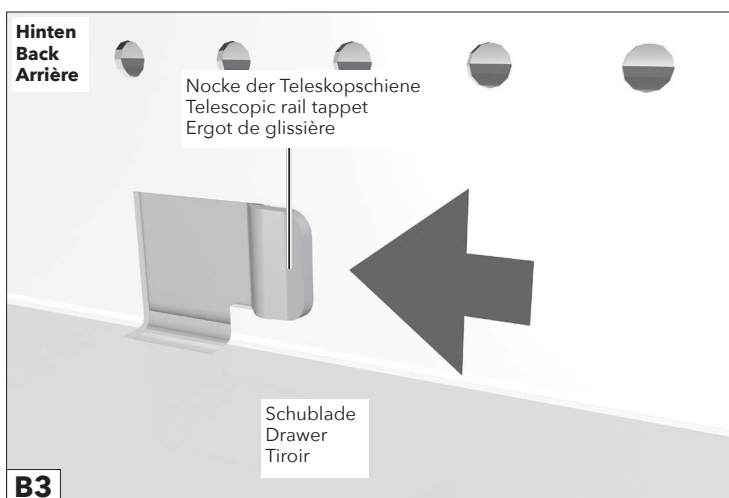
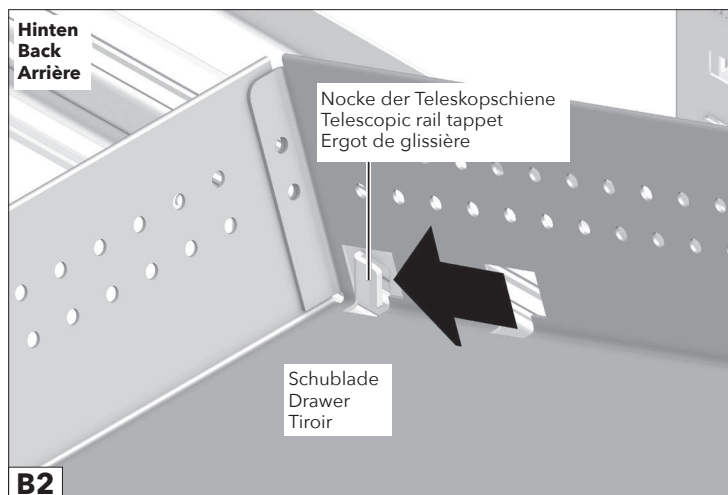
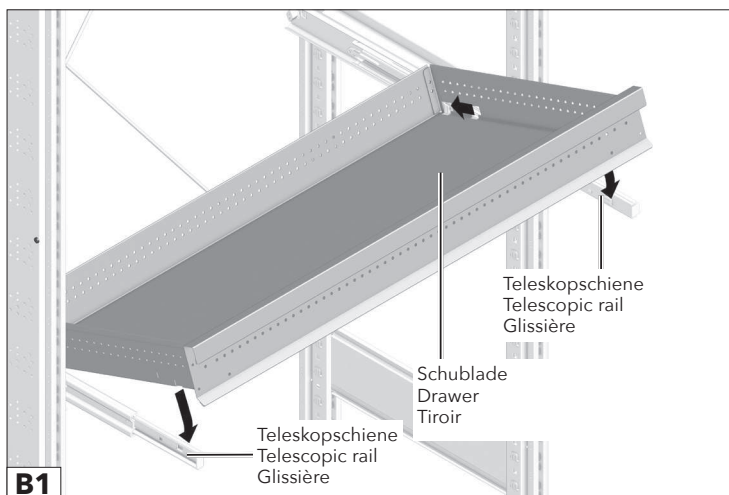


Pour le montage de plusieurs tiroirs ou tablettes coulissantes sans arrêt de sécurité, il est indispensable de prévoir une liaison entre des rayonnages double-face (par ex : liaison d'échelles) ou une fixation au sol appropriée.

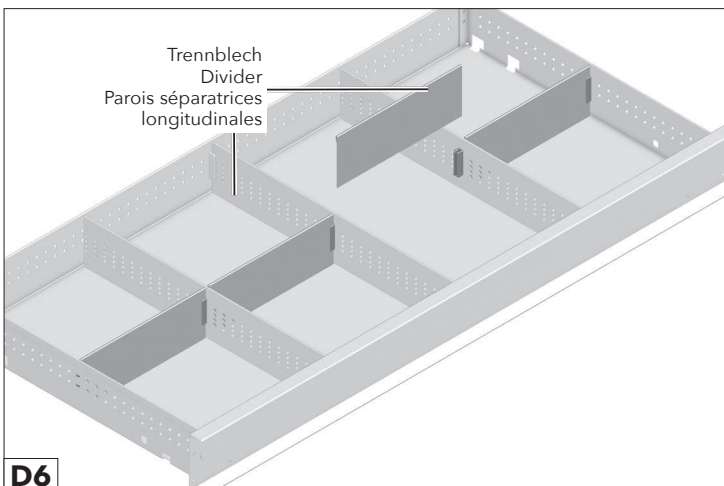
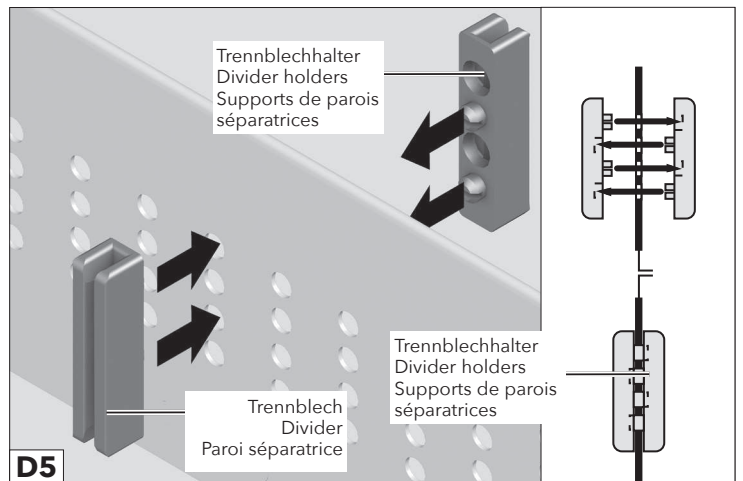
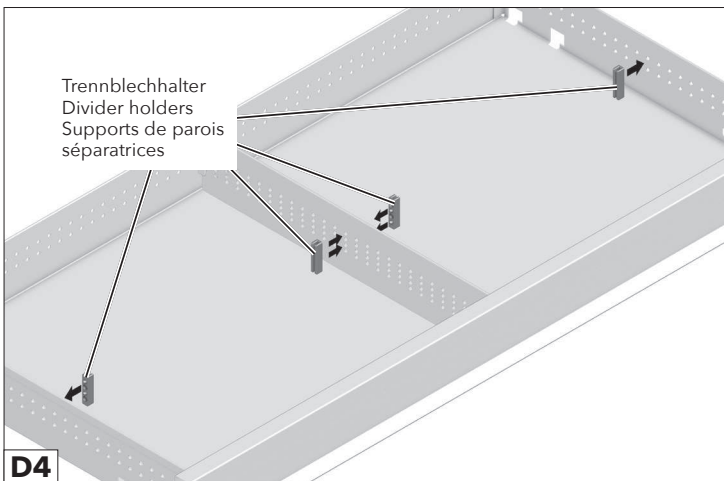
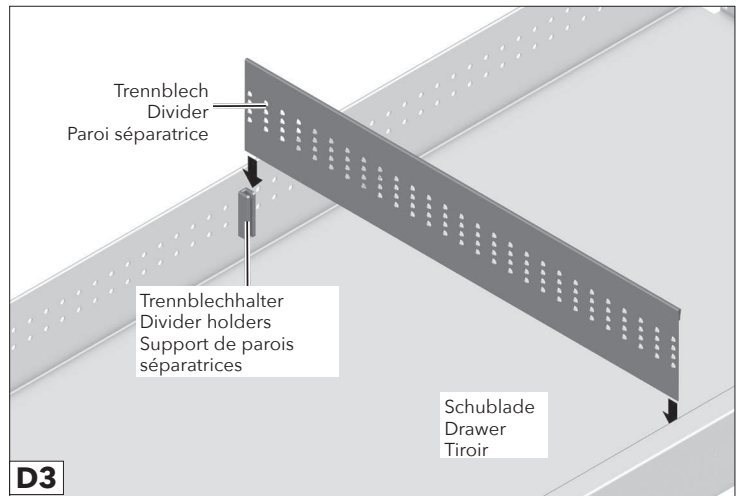
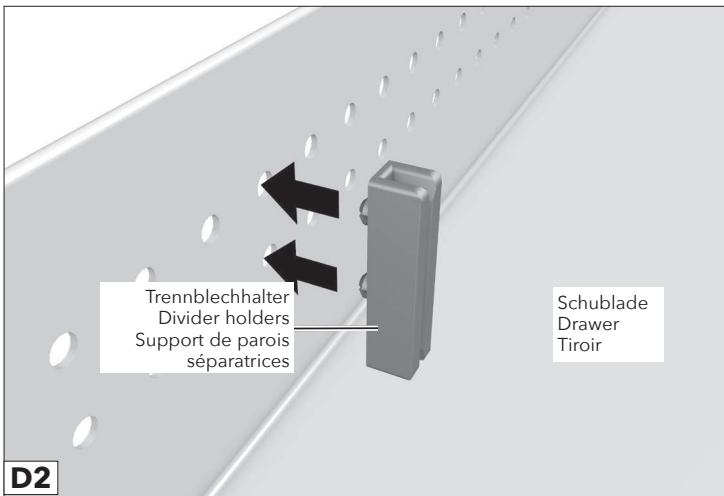
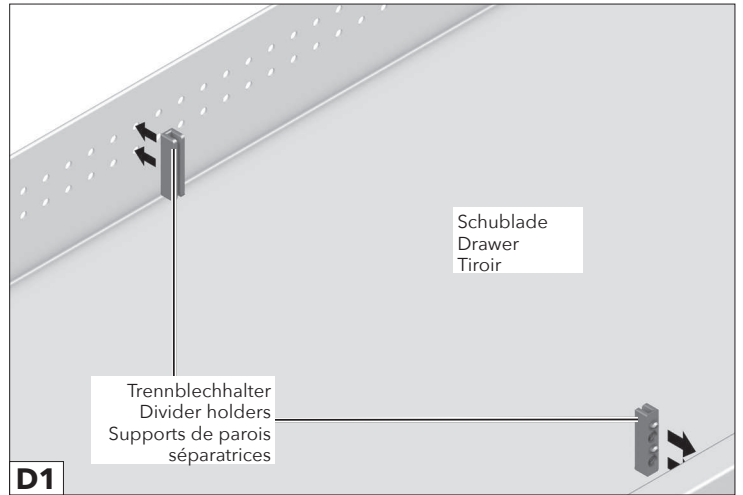
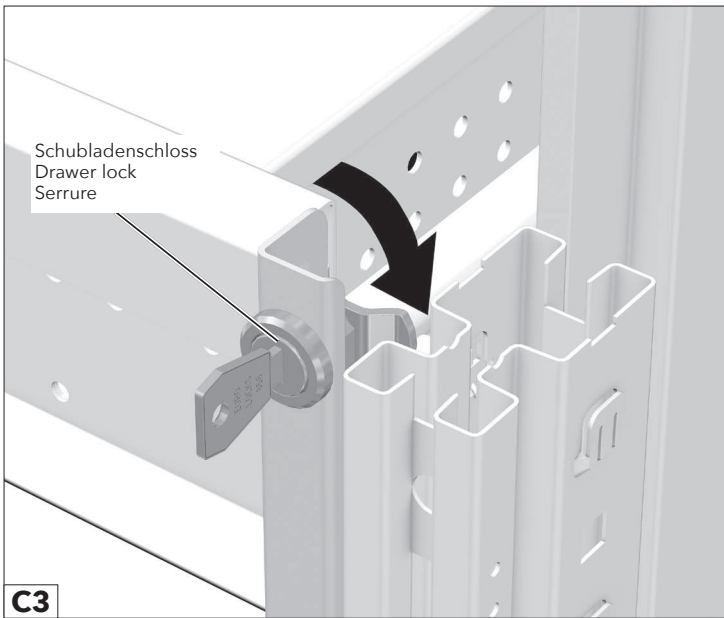




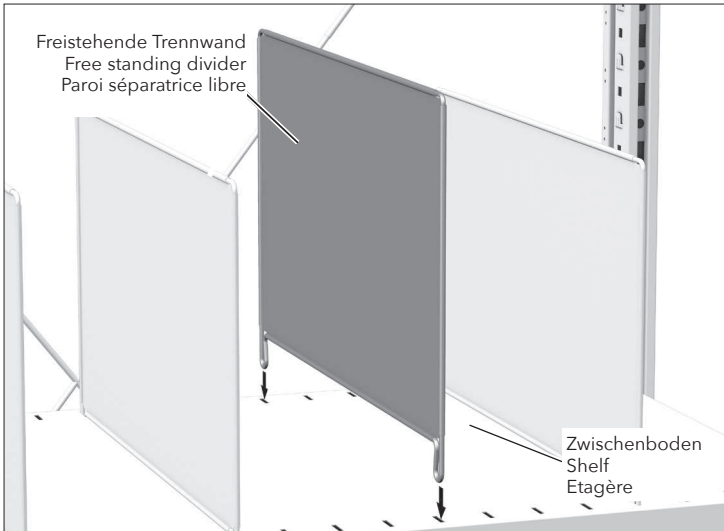
9.0 Schublade / Drawer / Tiroir



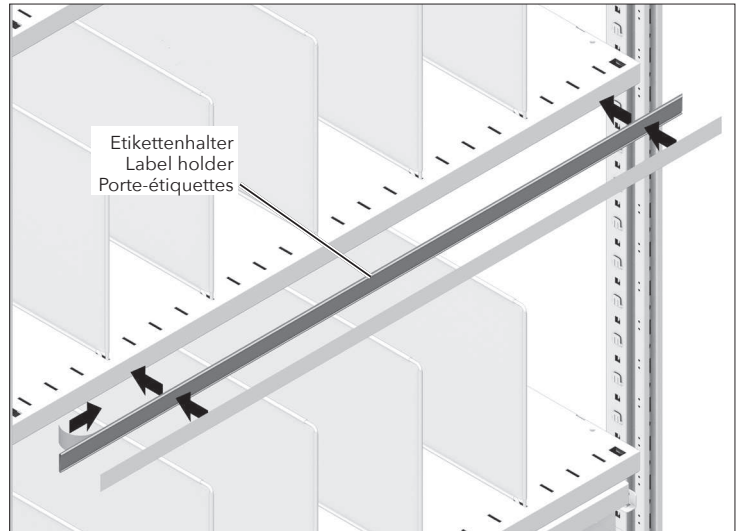
10.0 Schubladenunterteilung / Drawer dividers Séparateurs tiroir



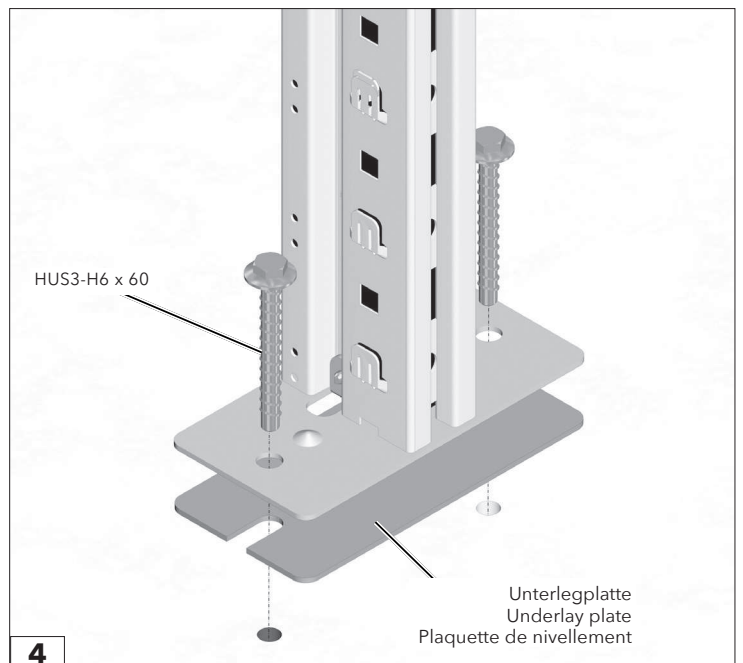
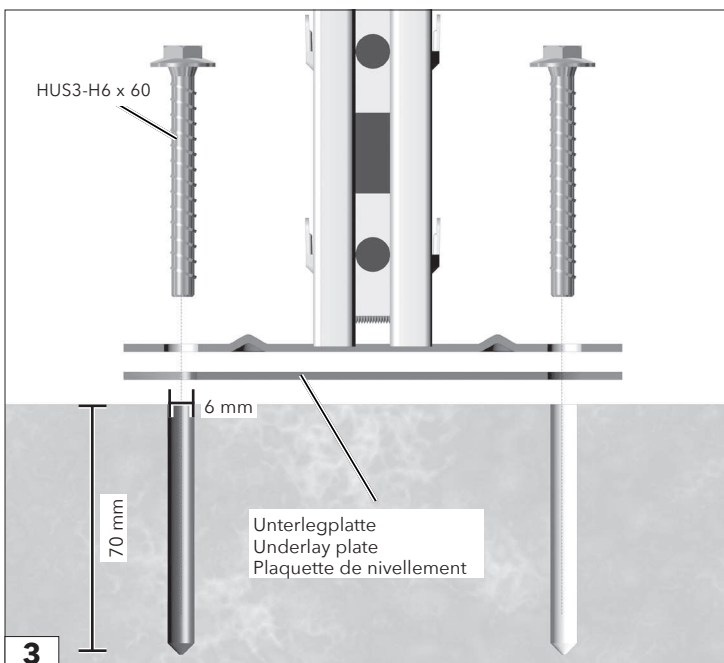
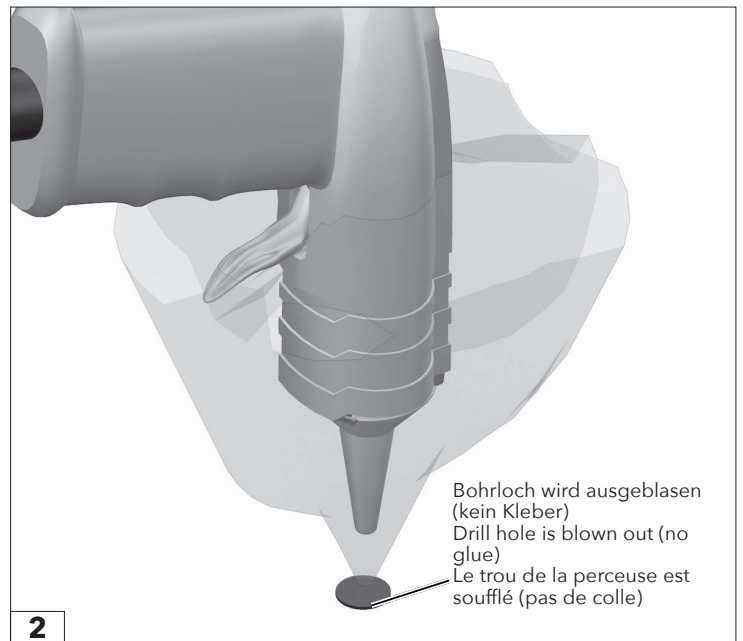
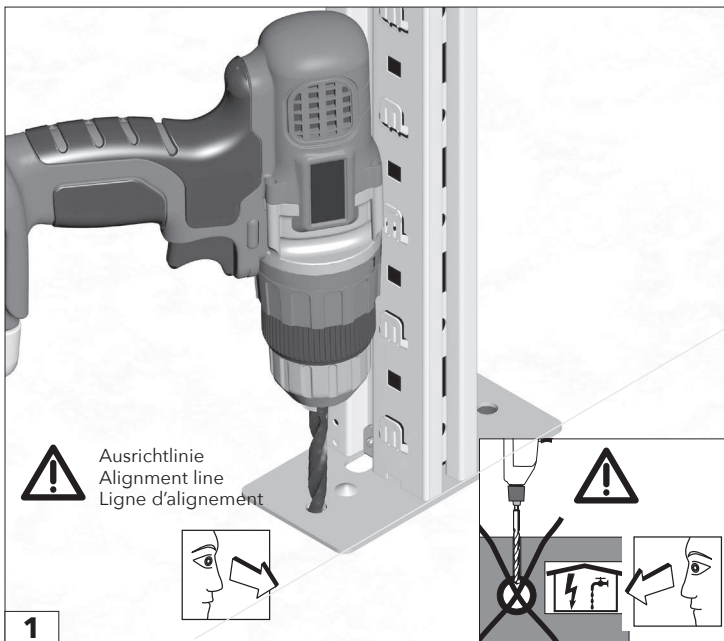
11.0 Freistehende Trennwand / Free standing divider / Paroi séparatrice libre



12.0 Etikettenhalter / Label holder / Porte-étiquettes

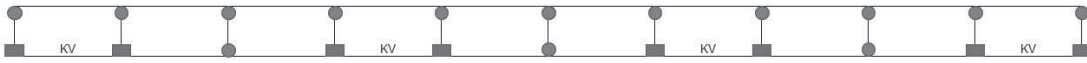


13.0 Bodenbefestigung von Regalrahmen/ Securing rack uprights to the ground / Fixation au sol



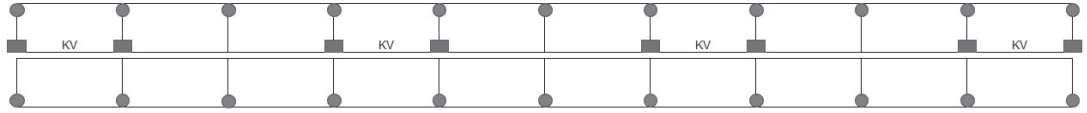
7. Bodenbefestigung von Regalrahmen / Securing to the Ground / Ancrage ménaïque

Einfachzeile / Single line / Ligne de rayonnage simple

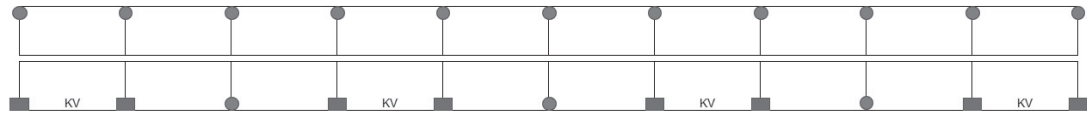


Doppelzeile (Rahmendistanz bis 6mm) / Double line (frame distance up to 6 mm) / Ligne de rayonnage double (distance entre échelles jusqu'à 6 mm)

KV innen / Cross bracing internal / Croisillon intérieur



KV außen / Cross bracing external / Croisillon extérieur



Doppelzeile (Rahmendistanz größer 6mm) / Double line (frame distance greater than 6mm) / Ligne de rayonnage double (distance entre échelles supérieure à 6 mm)

KV außen / Cross bracing external / Croisillon extérieur

